

CÔNG TY CỔ PHẦN BAO BÌ
TÂN TIẾN
TAN TIEN PACKAGING JSC.

-----oOo-----
Số/ No: 09/NQ-HĐQT

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
SOCIALIST REPUBLIC OF VIETNAM

Độc lập – Tự do – Hạnh phúc
Independence - Freedom - Happiness

-----oOo-----
Thành phố Hồ Chí Minh, ngày 29 tháng 08 năm 2024
Ho Chi Minh City, day 29 month 08 year 2024

NGHỊ QUYẾT
HỘI ĐỒNG QUẢN TRỊ CỦA CÔNG TY CỔ PHẦN BAO BÌ TÂN TIẾN
RESOLUTION

BOARD OF MANAGEMENT OF TAN TIEN PACKAGING JOINT STOCK COMPANY

- Căn cứ Luật Doanh nghiệp số 59/2020/QH14 ngày 17/06/2020
Basing on Law on Enterprise 2020 passed by National Assembly dated June 17th, 2020.
- Căn cứ Điều lệ CÔNG TY CỔ PHẦN BAO BÌ TÂN TIẾN (“**Công ty**”);
*Basing on the Charter of TAN TIEN PACKAGING JOINT STOCK COMPANY (“**Company**”);*
- Căn cứ Biên bản họp Hội đồng quản trị ngày 29/08/2024
Basing on the Board of Management of the Company on 29/08/2024

QUYẾT NGHỊ/ RESOLVES

Điều 1. Chấp thuận việc gia hạn vay vốn tại Ngân hàng TNHH MTV Shinhan Việt Nam – Chi nhánh Bắc Sài Gòn (“**Ngân hàng**”) với nội dung như sau:

Article 1. Approve the credit line extension at Shinhan Bank Vietnam Limited – Bac Sai Gon Branch (“**The Bank**”) with the following contents:

Bên vay <i>Borrower's Name</i>	CÔNG TY CỔ PHẦN BAO BÌ TÂN TIẾN <i>TAN TIEN PACKAGING JOINT STOCK COMPANY</i>
Loại hình tín dụng <i>Type of credit</i>	Hạn mức tín dụng ngắn hạn tuần hoàn <i>Short - term revolving credit line</i>
Mục đích vay <i>Purpose</i>	Bổ sung vốn lưu động <i>Supplement for working capital</i>
Số tiền nhận cấp tín dụng <i>Credit granting amount</i>	68.000.000.000 VNĐ (Bằng chữ: Sáu mươi tám tỷ đồng chẵn) <i>68,000,000,000 VND (In words: Sixty eight billion Vietnamese Dong)</i>
Thời hạn nhận cấp tín dụng <i>Credit granting term</i>	Gia hạn 1 năm, đến ngày 28/5/2025 <i>Extend 1 year, until 28/5/2025</i>

- Điều 2.** Sử dụng (các) tài sản dưới đây để bảo đảm cho các nghĩa vụ của **Công ty** phát sinh từ việc nhận cấp tín dụng từ **Ngân hàng** như trên: Không có
- Article 2.** *Using the following asset(s) to secure for the **Company**'s obligations arising from borrowing credit from **The Bank** as above: None*
- Điều 3.** Giao cho Tổng giám Đốc là người đại diện theo pháp luật của **Công ty**, hiện đang là Ông **MIN SEUNG HONG** (Hộ chiếu số: M703B9545 cấp ngày 22/11/2022 bởi: Bộ Ngoại giao Hàn Quốc) thực hiện:
- Article 3.** *To entrust and delegate to General Director as the **Company**'s legal representative, currently being Mr **MIN SEUNG HONG** (Passport No. M703B9545 issued on date of 22/11/2022 at Republic of Korea) to:*
- (a) Trao đổi, đàm phán, quyết định các vấn đề liên quan đến việc nhận cấp tín dụng từ **Ngân hàng**, bao gồm nhưng không giới hạn bởi:
- Discuss, negotiate, decide all issues related to borrow credit from **The Bank**, including but not limited to:*
- (i) Các vấn đề liên quan đến khoản tín dụng như lãi suất, phí, điều kiện giải ngân, nhận nợ, kỳ hạn trả nợ, quyền và nghĩa vụ ...;
- All issues related to the credit as the interest, fees, disbursement conditions, debt acknowledgement, repayment term, rights and obligations, etc.;*
- (ii) Các vấn đề liên quan đến tài sản bảo đảm như quyền và nghĩa vụ của các bên, số tiền bảo đảm, phạm vi bảo đảm, thời hạn bảo đảm, trường hợp và phương thức xử lý tài sản bảo đảm ...;
- All issues related to the collateral as rights and obligations, secured amount, secured scope, secured term, cases and methods of enforcement of assets, etc.;*
- (b) Ký kết và thực hiện tất cả các hợp đồng, thỏa thuận, văn bản, hồ sơ và thủ tục liên quan đến việc nhận cấp tín dụng từ **Ngân hàng**.
- Sign and implement all contracts, agreements, documents, dossiers and procedures related to borrowing credit from **the Bank**.*
- (c) Trong phạm vi được giao trên đây, Tổng Giám Đốc được phép ủy quyền lại cho Giám Đốc tài chính, hiện đang là Ông **LEE JEONGKI** (Hộ chiếu số M702A6076 cấp ngày 11/01/2022 tại Hàn Quốc), để thực hiện công việc nêu trên.
- In the scope of entrustment and delegation above, General Director is allowed to re-authorize Chief Financial Officer, current being Mr. **LEE JEONGKI** (Passport No. M702A6076 issued on date of 11/01/2022 at Republic of Korea) to perform the mentioned above tasks.*

Điều 4. Cho tới khi tất cả các nghĩa vụ tài chính (bao gồm các khoản trả nợ gốc, lãi, chi phí khác liên quan đến khoản vay nói trên) được tất toán, những người kế nhiệm chức vụ Tổng Giám Đốc của Công ty được tiếp tục ủy quyền để thực hiện tất cả các quyền và trách nhiệm nêu trên.

Article 4. *Until all our financial obligations (including principal, interest and related fees) is fulfilled, the successor of General Director is also authorized to implement rights & obligations above.*

Điều 5. Nghị quyết này (bao gồm cả nội dung ủy quyền nêu trên) có hiệu lực kể từ ngày ký cho đến khi có quyết định khác gửi cho Ngân hàng thông báo về việc thay đổi và cho tới khi tất cả các nghĩa vụ tài chính (bao gồm các khoản trả nợ gốc, lãi, chi phí khác liên quan đến khoản vay nói trên) được tất toán.

Article 5. *This Resolution (including the scopes of authorization mentioned above) shall take effect from the signing date until another decision is submitted to the Bank informing the change and until all our financial obligations (including principal, interest and related fees) is fulfilled.*

Điều 6. Tổng giám đốc và các cá nhân có liên quan có trách nhiệm thi hành Nghị quyết này.

Article 6. *General Director and relevant individuals are responsible for implementing this Resolution.*

TM. HỘI ĐỒNG QUẢN TRỊ của CÔNG TY CỔ PHẦN BAO BÌ TÂN TIẾN

For BOARD OF MANAGEMENT of TAN TIEN PACKAGING JOINT STOCK COMPANY



Họ tên/ Full name: Ông/ Mr: **CHO JUM KUN**
Chủ tịch/ Chairman